



Du verger au bouilleur de cru

La Lorraine est connue pour la fabrication de l'eau de vie, en particulier de « la mirabelle ». Chacun peut apporter les fruits fermentés de son verger chez un distillateur ou « bouilleur de cru » pour obtenir l'eau de vie si appréciée. Au coeur de l'hiver, cette activité anime les villages.

La Maison des Arts et Traditions Rurales d'Hannonville-sous-les-Côtes propose de faire découvrir aux enfants les différentes étapes de la distillation dans les Côtes de Meuse.

Programme de la journée

Pour le bon déroulement de l'animation, il est indispensable d'arriver à 9h30 et de partir à 16h.

- à Combres-sous-les-Côtes :
 - Lecture de paysage et observations découverte des essences fruitères
 - Visite de l'atelier de distillation découverte du procédé de fabrication de l'eau de vie
- à Billy-sous-les-Côtes :
 - o découverte de la coopérative fruitière
- <u>à Hannonville-sous-les-Côtes :</u>
 - o principe de l'alambic découverte expérimentale

Contact / réservation

Maison des Arts et Traditions Rurales Association Écomusée

87 rue Chaude

55210 HANNONVILLE-sous-les-COTES

Tél: 03.29.87.32.94

(répondeur en cas d'absence)

Courriel:

<u>ecomusee.hannonville@wanadoo.fr</u>
Site internet:

www.ecomusee-hannonville.com

Équipe d'animation

Blandine LEPRINCE, Céline AUBRY, Georges MACEL

reconnu «Charte éducation»



Conditions

Coût : 10 € par élève. Pour une classe inférieure ou égale à 25 élèves, un forfait de 280 € sera appliqué. Période : période de distillation (hiver)

- Attention conditions « Charte Éducation »: capacité d'accueil de 2 classes par jour avec un maximum de 60 enfants.
- Dossier préparatoire à l'animation téléchargeable sur le site de l'Écomusée après retour de coupon de réservation.
- Réservation à confirmer au moins 3 semaines à l'avance par retour du coupon ci-joint à l'adresse du contact.
- Afin de bien préparer cette journée d'animation, nous vous recommandons (ainsi qu'au personnel d'accompagnement), de suivre la demi-journée de préparation qui aura lieu le Mercredi 12 Mars 2025 de 9h30 à 12h à l'Écomusée à Hannonville-sousles-Côtes (inscription obligatoire sur le coupon ci-joint).
- Encadrement nécessaire à prévoir pour les activités en extérieur et en autonomie, merci de bien vouloir informer les personnes concernées
- Repas tiré du sac en salle à Hannonville-sous-les-Côtes ou pique-nique dans le jardin du musée, (merci de restituer le lieu du repas propre – une caution de 50 € sera demandée).
- Se munir d'un appareil photo pour une meilleure exploitation.
- Pour le bon déroulement de l'animation, il est demandé à l'ensemble du personnel accompagnateur d'éteindre leurs téléphones portables pendant l'animation.
- Une boutique avec des produits locaux et des ouvrages sur la thématique de l'animation est à votre disposition, et la CB y est désormais acceptée.
- Enseignants et accompagnateurs restent les garants de la bonne attention des enfants ainsi que de leur bonne conduite vis à vis du matériel et des salles mis à disposition.

GESTE ECO-CITOYEN et RESPONSABLE : le ramassage des ordures ménagères dans la commune d'Hannonville-sous-les-Côtes se faisant maintenant à la levée, nous vous informons que les élèves repartent avec les déchets qu'ils produisent (soit dans leur sac à dos pour les plus grands, soit dans un sac poubelle commun pour les plus petits) et vous invitons donc à les réduire à la source (sandwichs « maison », gourdes,...). Un sac de tri est à votre disposition.

Le respect de ces conditions et des horaires participera à la qualité de l'animation proposée

Coupon de réservation au verso →





CONFIRMATION DE LA RÉSERVATION*

(Réserver par téléphone auprès du site avant d'envoyer la confirmation)

*Un montant de 30% du coût de l'animation sera facturé en cas d'annulation intervenant à moins d'une semaine (7 jours) avant la date de réservation.

Nom de l'an	nimation :	N°:	
Date retenu	ue pour l'animation :		
Nombre de	classe(s) :Nombre d'enfa	nts:Niveau :	
École (adres	sse complète) :		
Facturation	à établir à l'école ou autre (précisez)	:	
Téléphone :	: Courrie	el :	
Heure d'arri	ivée :	heure de départ :	
Nom du trai	nsporteur :	Tarif transporteur :	
Avez-vous d	déjà participé à cette animation ?	Si oui, en quelle année ?	
Mr ou Mme	accept	e les conditions énoncées dans la fiche descript	ive.
Je certifie q	ue mes élèves ainsi que moi-même s	sommes couverts par une assurance garantie «	individuelle-accident ».
Je dés	sire suivre la demi-journée de prépar	ration qui aura lieu le Mercredi 12 Mars 2025 (de 9h30 à 12h à l'Écomusée
Je dés	sire suivre la demi-journée de prépar	ration qui aura lieu le Mercredi 12 Mars 2025 d OUI Nombre de participants :	
		OUI Nombre de participants :	
M ou Mme	NON	OUI Nombre de participants :	
M ou Mme Fourr à ce qu'	NON nir, <u>au préalable</u> , l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a	OUI Nombre de participants :	rs des groupes de façon
M ou Mme Fourr à ce qu'i	NON nir, <u>au préalable</u> , l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la s	OUI Nombre de participants :	rs des groupes de façon
M ou Mme - Fourr à ce qu'i - Envoy	NON nir, <u>au préalable</u> , l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la sa ée d'Hannonville,	OUI Nombre de participants :, m'engage à: ents en autonomie téléchargés, aux accompagnateu animation. Cette condition est INDISPENSABLE. alle prêtée (en cas de mauvais temps) pour le pique-	rs des groupes de façon
M ou Mme - Fourr à ce qu'i - Envoy Écomuse - Retou	NON nir, <u>au préalable</u> , l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la s ée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation trans	OUI Nombre de participants :	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de :
M ou Mme - Fourr à ce qu'i - Envoy Écomuse - Retou - Avoir	NON nir, <u>au préalable</u> , l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la s ée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transr r réalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 clas	OUI Nombre de participants :	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 30 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4
Fourr à ce qu'i Envoy Écomuse Retou Avoir	NON nir, <u>au préalable</u> , l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la s ée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transr r réalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 clas	Nombre de participants :, m'engage à: ents en autonomie téléchargés, aux accompagnateur animation. Cette condition est INDISPENSABLE. alle prêtée (en cas de mauvais temps) pour le pique- mis à l'issue de l'animation dûment complété. sse) : groupes 1 et 2 ou 4 groupes (si 2 classes : mini 3 ponsables des ateliers en autonomie et prévoir 2 accordination du promise de promise d	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 30 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4
Fourr à ce qu'i - Envoy Écomusi - Retou - Avoir - Inform	NON nir, au préalable, l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la se ée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transr r réalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 clas mer les parents ou accompagnateurs resp adultes pour 2 classes (mini. 30 élèves) et	Nombre de participants :, m'engage à: ents en autonomie téléchargés, aux accompagnateur animation. Cette condition est INDISPENSABLE. alle prêtée (en cas de mauvais temps) pour le pique- mis à l'issue de l'animation dûment complété. sse) : groupes 1 et 2 ou 4 groupes (si 2 classes : mini 3 ponsables des ateliers en autonomie et prévoir 2 accordination du promise de promise d	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 30 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4
Fourr à ce qu'i - Envoy Écomusi - Retou - Avoir - Inform	NON nir, au préalable, l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la se ée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transor réalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 class mer les parents ou accompagnateurs resp adultes pour 2 classes (mini. 30 élèves) et Nom et prénom de la personne respons	Nombre de participants :	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 80 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4 compagnateurs par groupe (soit au
Fourr à ce qu'i Envoy Écomuse Retou Avoir Inforr total 8 a	NON nir, au préalable, l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'a yer le chèque de caution de 50€ pour la se ée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transr r réalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 clas mer les parents ou accompagnateurs resp adultes pour 2 classes (mini. 30 élèves) et Nom et prénom de la personne respons	Nombre de participants :, m'engage à: ents en autonomie téléchargés, aux accompagnateur animation. Cette condition est INDISPENSABLE. calle prêtée (en cas de mauvais temps) pour le pique- mis à l'issue de l'animation dûment complété. sse) : groupes 1 et 2 ou 4 groupes (si 2 classes : mini 3 ponsables des ateliers en autonomie et prévoir 2 accord 4 adultes pour 1 classe) : sable du groupe 1 :	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 30 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4 compagnateurs par groupe (soit au
Fourr a ce qu'i Envoy Écomusi Retou Avoir Inforr total 8 a	nir, au préalable, l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'ayer le chèque de caution de 50€ pour la sée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transmeréalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 classmer les parents ou accompagnateurs respandultes pour 2 classes (mini. 30 élèves) et Nom et prénom de la personne responsion Nom et prénom de la personne responsion Nom et prénom de la personne responsion	Nombre de participants :	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 30 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4 compagnateurs par groupe (soit au
Fourr a ce qu'i Envoy Écomuse Avoir Inforr total 8 a	nir, au préalable, l'ensemble des docume ils puissent se préparer au mieux pour l'ayer le chèque de caution de 50€ pour la sée d'Hannonville, urner le questionnaire d'évaluation transmeréalisé mes groupes : 2 groupes (si 1 classmer les parents ou accompagnateurs respandultes pour 2 classes (mini. 30 élèves) et Nom et prénom de la personne responsion Nom et prénom de la personne responsion Nom et prénom de la personne responsion	Nombre de participants :	rs des groupes de façon nique du midi à l'ordre de : 30 élèves en tout) : groupes 1/2/3/4 compagnateurs par groupe (soit au

Document à retourner à l'Écomusée : cf. adresse postale ou courriel indiqués au recto (conserver une copie recto/verso de ce document)

Signature